

Der Nordschleswiger verwendet Cookies auf dieser Seite. Wenn Du keine Cookies akzeptieren möchtest, musst Du die Speicherung in deinem Browser deaktivieren. Indem Du die Seite weiter nutzt akzeptierst Du die Verwendung von Cookies. [Lies hier im Detail wie Der Nordschleswiger Cookies verwendet](#)

[x]



Trøst & Mensel

Rådhusgade 6 • DK-6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 62 64 64 • fax +45 74 62 08 95
www.edc.dk/roestogmensenl-aabenraa



Tyrkiet

Der hvor solen altid skinner.
Tyrkiet er idag ét af de mest populære rejsemål i Europa.

Se tilbud

Freitag, 27. Februar 2015

[ABO](#) [ANZEIGE](#) [ePaper](#) [KONTAKT](#) [SERVICE](#) [MEDIEN](#) [MOBIL](#)

Artikelsuche...



nordschleswiger.dk

DEUTSCHE TAGESZEITUNG IN DÄNEMARK

[Home](#)

[Lokales](#)

[Dänemark](#)

[Deutschland](#)

[Sport](#)

[Thema](#)

[Fotos](#)

VALTRA
Power Partner

Nye modeller
Ny transmission

N- og T-serie
Direct

HANS HOLM
MASKINFORRETNING A/S

www.hansholm.dk

Følg med
i kursudviklingen på
www.kreditbanken.dk

Kreditbanken
-den lokale bank

Underrichts-
material

Stereotype

Manchmal braucht es ein ganzes Forscherteam, um auf das Offensichtliche hinzuweisen. So im Falle der deutsch-dänischen Forschergruppe um Erla Hallstéinsdóttir an SDU und Uni Kiel. Die hat nach drei Jahren intensivster Hirnarbeit doch jetzt tatsächlich herausgefunden, dass Geschäftsbeziehungen besser funktionieren, wenn die Geschäftspartner einander verstehen.

Ohne Flachs: Die Arbeit der Wissenschaftler aus Odense und Kiel ist wichtig für uns hier im Grenzland. Denn sie untermauert einmal mehr, welche wichtige Rolle den Minderheiten – und ihren Bildungseinrichtungen – als Mittler zwischen den Kulturen zukommt. Gleich zwei Kulturen intuitiv zu verstehen, ist nämlich alles andere als selbstverständlich. Nicht umsonst haben sich die Forscher mit dem Thema „Stereotype“ ganz besonders intensiv befasst.

Stereotype – das ist nicht der junge Kerl, der mit viel zu laut aufgedrehten Kopfhörern im Bus neben einem sitzt. Stereotype sind Schubladen, in die wir Menschen und Gruppen von Menschen stecken. Wir kategorisieren sie schnell und oft automatisch. Bestickte Lederjacke auf Motorrad = Rocker. So schnell geht das. Oder, so die Forscher: Pünktlich und viel zu unflexibel – Deutscher. Locker und leicht verplant – Däne. Deutschland und Dänemark gehören zu den reichsten Gesellschaften der Welt. In beiden Schubladen wird also gut gearbeitet – nur unterschiedlich.

Die genauen Unterschiede, vor allem im Geschäftsleben, hat das Forscherteam zusammengetragen und benannt. Das Resümee: Wer die Unterschiede kennt und respektiert, der vermeidet Missverständnisse. Das gilt in den deutsch-dänischen Beziehungen wie in allen interkulturellen Zusammenhängen. Das wichtige Signal an die Wirtschaft: Macht euch für die Deutschen/Dänen interessanter, damit sie ihre Schubladen neu sortieren können. Denn das Ergebnis der Untersuchung ist ja gerade: Voneinander lernen heißt auch, sich dem Gegenüber nicht nur zu öffnen, sondern auch anzupassen. Heißt: Der dänische Vertreter darf ruhig pünktlich und gerne auch mit Krawatte zum Geschäftsessen kommen. Und der Deutsche darf sich dann auch mal locker machen und dem Dänen das „Du“ anbieten. Aus Respekt vor der Kultur des Gegenüber. Dann klappt's auch mit dem Nachbarn.

Und wer weiß – vielleicht hätte ein wenig mehr Verständnis und schleswigsche Intuition ja verhindern können, dass deutsche und dänische Regierungen in Sachen Fehmarnbelt-Querung seit Jahren in wohlmeinender Eintracht aneinander vorbeireden...

CORNELIUS VON TIEDEMANN



Also post on Facebook

Posting as **Eri Hallstéinsdóttir** ▾

Facebook social plugin

25. Februar 2015
20:28 Uhr
Leitartikel

Das könnte Sie auch interessieren

Vier Rumänen nach Diebstahl in Dänemark festgenommen

Dobrindt und Heunicke wollen Fehmarn-tunnel mit Bahnanschluss über Bäderstrecke prüfen lassen.

Zugfahrkarte verrät Schleuser

Nigerianer mit falschem litauischen Führerschein gen Norden unterwegs

Fehmarnbelt-Projekt wird deutlich teurer

Apenrade	18-Jähriger aus Koldinger nach Einbruchversuch in Hadersleben festgenommen
Tingleff	
Tondern	
Hadersleben	Der Polizei ist es gelungen einen tatverdächtigen Einbrecher festzunehmen. Der
Sonderburg	

Sport

Kulturträger verlängert mit SønderjyskE



Meistgelesen

1. Weiteres politisches Signal zugunsten Nordschleswigs
2. 300.000 Stunden mit F-16 in der Luft
3. Keine weiteren Festnahmen im Fall Hantusch
4. AaB verliert erneut klar
5. Verkuppelt, aber nicht verheiratet
6. Inhaftierter entkam aus dem Gericht und wurde in Sonderburg offenbar abgeholt
7. Anstelle der Brandruine soll neues Restaurant „Fjorden“ kommen
8. Apenrader "Verkehrsunfall" vermutlich versuchter Totschlag - 16-Jähriger lebensgefährlich verletzt
9. Kochduo aus Nordschleswig belegt Rang drei
10. Rennrad gestohlen

Neueste Meldungen

27-Jährige fuhr gegen Baum

SAS-Kabinenpersonal streikt wegen "Cimber-Trick" – Gefahr für das dänische Modell

Kinderärzte warnen: Säuglinge bei Masern-Welle in Berlin zu Hause lassen

Drei Viertel der Deutschen zweifeln an Athens Reformwillen

Kajak aus Carport gestohlen

Kulturträger verlängert mit SønderjyskE

Naturmælk-Chef neuer Boss von URS – Geil bleibt Vize

Tellerup bleibt bei TMT

Wolfsburg gegen Inter Mailand ohne Podolski

Apenrader "Verkehrsunfall" vermutlich versuchter Totschlag - 16-Jähriger lebensgefährlich verletzt

Vier Rumänen nach Diebstahl in Dänemark festgenommen

Auf dem Weg zum Flughafen

Der Nordschleswiger – Skibbroen 4, 6200 Aabenraa – Tel.: +45 74 62 38 80 – redaktion@nordschleswiger.dk